«Средина грамоты почти вся истлела так, что местами и разобрать нельзя». Это же примечание помещено и в копии, однако текст грамоты переписан подряд без всяких разрывов:

а брату нашему нас имети та брату нашему старейшему недругамъ недругъ.[60]	а брату нашему нас имѣти... та брату нашему старѣйшему недругамъ недругъ.[61]

Очевидно, что Новиков, чтобы обозначить непрочитанные места, должен был непременно видеть подлинную рукопись.

В изданиях грамот, предпринятых в «Древней российской вивлиофике», внесены поправки в текст, где издатель предполагал ошибку или механическую описку, не замеченную копиистом. В цитировавшейся выше грамоте новгородцев к Ярославу Ярославичу можно заметить изменение союза «нъ» на союз «а». Новиков проводит последовательную замену редуцированных гласных после глухих на звонкие гласные (иногда эту замену производят уже и сами копиисты XVIII в.), что можно видеть на приводимом ниже примере.

ЦГАДА. Гос. Древлехр., отд. 1, рубр. III, № 16	ГПБ. Эрмит. № 336, л. 1 (копия, принадлежащая М. М. Щербатову)	ДРВ, т. VI, изд. 1, стр. 409—410
...что волости и всехъ Новгородьскыхъ тѣхъ волости ти княже не держати своими мужи нъ держати мужи новгородъскыми... тивун свои дьржати на своеи чясти... Новгородъ ти дѣржати въ старинѣ.	...что волости всехъ новгородскихъ техъ волости княже не держати ти своими мужи не держати мужи новгородскими... тивунъ свой дьржати на своей части... Новгородъ ти держати въ старине.	...что Волости всѣхъ Новогородскихъ, тѣхъ Волости княже не держати ти своими мужи, а держати мужи Новогородскими... Тивунъ свой держати на своей части... Новгород ти держати въ старинѣ.

Систематическое издание литературных и исторических памятников Древней Руси прекратилось на X томе «Древней российской вивлиофики». В предисловии ко II изданию Новиков глухо упоминает о «стечении различных обстоятельств», которые «принудили» его «прервать первое издание». Но мысль о продолжении издания древнерусских произведений его не оставляла, и в 1776 г. вышла из печати книга под названием: «Повествователь древностей российских или собрание разных достопамятныхъ записокъ, служащихъ къ пользѣ Истории и Географии Российской, издаваемое Николаемъ Новиковымъ, членомъ Вольнаго Россійскаго Собранія при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ, часть I, № 1, СПб., 1776».

А 27 января 1777 г. в издаваемом Новиковым журнале «Санктпетербургские ученые ведомости» была опубликована анонимная рецензия на «Древнюю российскую вивлиофику». П. Н. Берков предполагает, что автором ее мог быть сам Н. И. Новиков.[62] В отзыве об издании говорилось о его полезности для «Истории российской» и высказывался ряд пожеланий, реализация которых, по мысли автора статьи, должна была содействовать лучшему изданию отечественных древностей. Автор предлагал, «чтобы приложены были ко всякой части алфавитные росписи находящимся во оной части материям... чтобы сколько возможно делаемы были примечания на темные и невразумительные места и слова..., чтобы древ-

[60] ГПБ. Эрмит. № 354, л. 8 об.
[61] ДРВ, т. VIII, стр. 221.
[62] П. Н. Берков. История русской журналистики XVIII в. М.—Л., 1952, стр. 394.